

Les følgende instruksjoner nøye før du installerer og bruker apparatet. Det er bare på denne måten at du oppnår de beste resultater og maksimal driftssikkerhet.

BESKRIVELSE AV APPARATET

Disse ordene og uttrykkene vil bli brukt kontinuerlig på de følgende sidene:

- A Bryter for valg av espressokaffe eller damp
- B Varsellampe damp
- C Varsellampe espressokaffe på
- D Varsellampe OK for espressokaffe eller damp
- E Tast på/av filterkaffe
- F Varsellampe på/av filterkaffe
- G Display
- H Lysindikator AUTO
- I Tast for valg av utsatt start
- J Tast for å endre minuttene
- K Tast for å endre timene
- L Tast for valg av funksjonen 1-5 kopper
- M Lysindikator 1-5 kopper
- N Vannbeholder for espressokaffe
- O Vannbeholder for filterkaffe
- O1 Etui til antikorfilter (hvis medfølger)
- O2 Antikorfilter (hvis medfølger)
- P Velger "Flavour System" filterkaffe
- Q Løkk til vannbeholderne
- R Filterholder til filterkaffe
- R1 Permanent filter (hvis medfølger)
- S Flavour Saver
- T Varmeplate til filterkaffe
- U Presser
- V Skål til dråpeoppsamling
- W Brett for kopper til espressokaffe
- X Damputslippsrør
- Y Cappuccinolager
- Z Tut
- Z1 Utløp espressokoker
- Z2 Dampbryter for cappuccino
- Z3 Stort filter til malt kaffe (2 kaffekopper).
- Z4 Filterholder til espressokaffe
- Z5 Lite filter til malt kaffe (1 kaffekopp eller kaffeputer) (hvis finnes).
- Z6 Måleskje
- Z7 Kolbe til filterkaffe

SIKKERHETSADVARSLER

- Denne maskinen er fremstilt for å "lage espressokaffe" og for å "varme opp drikker": pass på at du ikke brenner deg på vannsprut eller damp eller ved at du bruker apparatet på feil måte.

- Berør aldri varme deler på apparatet.
- Etter at du har fjernet emballasjen, sjekk at apparatet er helt. Hvis det er tvil om dette, ikke bruk apparatet og ta kontakt med godkjent servicepersonale.
- Innpakningen (plastikkposer, utstrekkelig polysterol osv.) må holdes langt unna barn, i og med at disse kan utgjøre en fare.
- Dette apparatet er bare beregnet til hjemmebruk. All annen bruk anses som uegnet og dermed farlig.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader som oppstår som følge av feil og uansvarlig bruk.
- Ikke berør apparatet med våte eller fuktige hender eller føtter.
- Ikke la barn eller uegnede personer bruke apparatet uten tilsyn.
- Pass på at barn ikke leker med apparatet.
- Hvis det oppstår en feil på apparatet eller hvis det virker dårlig, slå det av og ikke forsøk å reparere det.

For eventuelle reparasjoner, ta kontakt med et servicesenter som er godkjent av produsenten, og be om at det brukes originale reservedeler. Hvis dette ikke gjøres, kan det medføre at apparatet ikke er sikkert å bruke.

- Apparatets tilførselsledning må ikke byttes ut av brukeren, siden dette krever bruk av spesielt verktøy. Hvis ledningen ødelegges, eller hvis den må byttes ut, ta kontakt med servicesenter godkjent av produsenten for å unngå enhver risiko.

INSTALLERING

- Sett apparatet på en arbeidsflate, langt borte fra vannkraner og vasker.
 - Sjekk at nettspenningen samsvarer med den angitt på apparatets merkeskilt. Apparatet må bare kobles til en stikkontakt med en minimumsstyrke på 10 A og utstyrt med et effektivt jordingssystem. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader som oppstår hvis ikke anlegget er jordat.
 - Hvis kontakten og støpselet ikke er kompatible, bytt ut kontakten med en som passer. Dette må gjøres av kvalifisert personale.
- Apparatet må aldri installeres i et rom hvor temperaturen blir lavere eller lik 0°C (hvis vannet fryser, kan apparatet bli ødelagt).

ANTIKLORFILTER (HVIS MEDFØLGER)

Filteret fjerner smaken av klor fra vannet. For å sette det inn, gjør som følger:

- Ta ut antiklorfilteret fra plastikkposen og skyll det i rennende vann fra springen.
- Løft lokket på vannbeholderen, ta ut etuiet ved å dra det oppover.
- Åpne etuiet ved å trykke på de områdene hvor det står "PUSH" og legg inn filteret som vist i fig. 1.
- Lukk etuiet og sett det inn igjen i vannbeholderen for filterkaffe ved å trykke det nedover.
- Etter 80 gangers bruk, og uansett etter seks måneders bruk, må antiklorfilteret byttes ut.

SLIK LAGER DU FILTERKAFFE

SLIK STILLER DU KLOKKEN

Med en gang du kobler maskinen til strømmettet, kommer tallene 00:00 opp på displayet og blinker. For å stille inn riktig time, gjør som følger:

1. Trykk på tasten HOUR (fig. 2) i ca. 2 sekunder helt til timene vises;
2. Før displayet slutter å blinke (ca. 5 sekunder), still inn riktig time ved å trykke på tasten HOUR flere ganger.
3. Still inn minuttene ved å trykke på tasten MIN: flere ganger (dette går fortere hvis du holder tasten inne).
4. Når du er ferdig med å stille inn klokkeslettet, vent i 5 sekunder, og når displayet slutter å blinke, er det programmerte klokkeslettet lagret.

Hvis du må stille inn klokkeslettet på nytt, hold tasten HOUR inne i ca. To sekunder, og still deretter inn klokkeslettet på nytt, som beskrevet i punkt 2. Det innstilte klokkeslettet blir ikke lagret hvis strømmen går.

INNSTILLING AV AUTOMATISK START

Det er mulig å stille inn maskinen for automatisk start av brygging av filterkaffe.

Sjekk at klokkeslettet er riktig innstilt. For å stille inn utsatt start (det klokkeslettet du ønsker å lage kaffe), gjør som følger:

1. Trykk på tasten AUTO (fig. 3) i ca. 2 sekunder helt til displayet viser 00:00 som blinker;
2. Før displayet slutter å blinke (ca. 5 sekunder), still inn ønsket klokkeslett ved å trykke på tasten HOUR flere ganger.
3. Still inn minuttene ved å trykke på tasten MIN: flere ganger.
4. Etter 5 sekunder vil displayet slutte å blinke og det innstilte klokkeslettet være lagret;
5. Etter å ha innstilt maskinen, og for å få kaffe til innstilt tid, er det nok å trykke på tasten AUTO hver gang (lampen på tasten tennes).

Hvis du vil endre tidspunktet for utsatt start når dette allerede er innstilt, trykk på tasten AUTO i ca. 2 sekunder og legg deretter inn ny tid, som beskrevet fra og med punkt 2.

Husk at maskinen begynner å lage filterkaffe på det innstilte tidspunktet, men at maskinen for espressokaffe ikke tennes.

HOLDE KAFFE VARM I EN VISS TID

(AUTO SHUT OFF TIME)

Maskinen er fremstilt slik at den holder kaffen varm i 2 timer etter at maskinen er slått på.

Det er likevel mulig å endre denne tiden ved å gjøre som følger:

1. Trykk på tasten kaffe ON/OFF (fig. 4) i ca. 2 sekunder helt til displayet viser 2:00 som blinker;
2. Legg inn ønsket tid ved å trykke på tasten HOUR flere ganger (og hvis du ønsker, også tasten MIN);
3. Etter å ha stilt inn tiden, vent i 5 sekunder, når displayet slutter å blinke er det valgte tidspunktet lagret;

MERKNAD: Hvis du stiller inn 00:00 vil maskinen holde kaffen varm i ubegrenset tid.

INNSTILLING AV 1-5 KOPPER

For å forbedre kvaliteten og smaken på kaffen når du lager færre enn 6 kopper, trykk på tasten 1-5 kopper kaffe (fig. 5). Lampen 1-5 kopper på tasten vil tennes.

TILBEREDELSE AV FILTERKAFFE

- Løft av lokket og ta ut vannbeholderen plassert på høyre side (fig. 6).
- Fyll beholderen med friskt og rent vann opp til det nivået som er angitt for det antall kaffekopper du ønsker å lage, uten å overstige MAX (fig. 7).
- Sett inn beholderen igjen ved å trykke lett, slik at ventilen under selve beholderen åpnes. Det er også mulig å fylle opp vann ved å la beholderen stå i apparatet og bruke beholderen for drip-kaffe hvor det også er angitt antall kaffekopper (fig. 8).
- Åpne filterholderen ved å vri den mot høyre (fig. 9).
- Legg det permanente filteret (hvis medfølger) (eller papirfilteret i filterholderen (fig. 10)).
- Hell malt kaffe i filteret, bruk måleskjeen som følger med og jevn ut den malte kaffen (fig. 11).

Vanlig mål er en strøken måleskje kaffe (ca. 7 gram) for hver kopp kaffe (for eksempel 10 måleskjeer for å lage 10 kopper kaffe).

Men denne mengden kan variere i henhold til personlig smak og behag. Bruk malt kaffe av god kvalitet, som er middels malt og pakket i pakninger for filterkaffemaskiner.

- Lukk filterholderen og plasser beholderen, med lokket på, på oppvarmingsplaten.

- Velg ønsket styrke som angitt i avsnittet “SLIK VELGER DU STYRKEN PÅ FILTERKAFFEN”.

Merknad: kaffemaskinen er utstyrt med en flavour saver-innretning inne i filterholderen, for drip-kaffe, som øker tiden på kaffelagingen, noe som gjør kaffen bedre. Kaffen får en fyldig og kraftig smak.

- Trykk på tasten PÅ/AV FILTERKAFFE (fig. 4), lysindikatoren ON på tasten vil tennes og maskinen begynner å lage kaffe (for å lage kaffe til innstilt tid, trykk på tasten AUTO (fig. 3) og lysindikatoren AUTO på tasten vil tennes).
- Kaffen kommer ut etter bare noen få sekunder.

Det er helt vanlig at det kommer ut litt damp fra apparatet mens kaffen renner ned i beholderen.

For å holde kaffen varm etter at den er ferdig, plasser kolben på varmeplaten og la maskinen stå på (varsellampe filterkaffe på): kaffen i kolben vil holde riktig temperatur.

- For å skru av maskinen, trykk på tasten PÅ/AV FILTERKAFFE.

SLIK VELGER DU STYRKE FOR FILTERKAFFE

Med Flavour System er det mulig å velge filterkaffens styrke i henhold til personlig smak. Ved å vri på håndtaket for aromaregulering (fig. 12), kan du stille inn apparatet til å gi deg en sterkere (posisjon STRONG) eller svakere (posisjon LIGHT) kaffe.

Flavour System-innretningen endrer kaffens ettersmak, mer eller mindre sterk, mens kaffens ekte smak forblir den samme.

SLIK LAGER DU ESPRESSOKAFFE

OPPFYLING I VANNBEHOLDEREN

Løft av lokket og ta ut vannbeholderen plassert på venstre side (fig. 13) ved å dra den oppover.

Fyll beholderen med friskt og rent vann.

Sett inn beholderen igjen ved å trykke lett, slik at ventilen under selve beholderen åpnes.

Det er også mulig å fylle opp vann ved å la beholderen stå i apparatet og helle vannet direkte i fra en annen beholder.

MERKNAD: du må aldri starte apparatet uten vann i beholderen. Husk alltid på å fylle opp beholderen når det bare er noen få centimeter vann igjen i bunnen.

OPPVARMING AV KAFFEENHETEN

For å få en espressokaffe med riktig temperatur, må du varme opp maskinen på forhånd: vi anbefaler derfor at du vrir på  (fig. 14) minst en time før du skal lage kaffe, du må også passe på at filterholderen er festet til maskinen (sjekk at damphåndtaket er lukket). For å feste filterholderen, plasser den under kokeutløpet med håndtaket mot venstre, press den oppover og vri

samtidig håndtaket mot høyre, se figur 15; vri bestemt. Etter at halvtimen har gått, kan du lage espressokaffen som beskrevet i neste avsnitt.

For å varme opp maskinen på en raskere måte, kan du alternativt gjøre som følger:

1. Sett på maskinen ved å vri valgbryteren i posisjon  (fig. 14), fest filterholderen på maskinen uten å fylle opp med malt kaffe.
2. Plasser en kopp under filterholderen. Bruk den samme koppen som den du skal bruke til å lage kaffe, slik at denne også blir varmet opp.
3. Vent til varsellampen OK tennes (fig. 16) og vri med en gang valgbryteren i posisjon  (fig. 17), la vannet renne ut helt til varsellampen OK slukkes, avbryt deretter ved å vri håndtaket i posisjon  (fig. 14).
4. Tøm koppen, vent til varsellampen “OK” tennes på nytt og gjenta samme prosedyre en gang til.

(Det er helt normalt at det kommer ut en ubetydelig mengde damp når du tar av filterholderen).

SLIK LAGER DU ESPRESSOKAFFE MED FILTERHOLDEREN FOR MALT KAFFE

1. Etter at du har utført forhåndsoppvarmingen av apparatet som beskrevet i forrige avsnitt, før inn kaffefilteret i filterholderen. Kontroller at stiften er innført korrekt i setet som vist på fig. 18. For apparat som er utstyrt med to filter, bruk det lille filteret når du vil lage én kaffekopp og det store når du vil lage to kaffekopper.

2. **Når du vil lage bare én kaffekopp**, fyll filteret med en strøket måleskje med malt kaffe, ca. 7 g (fig. 19). Når du vil lage to kaffekopper, fyll filteret med to knappe måleskjeer med malt kaffe (ca. 6+6 g).

Fyll filteret med kaffe litt av gangen for å unngå søl.

VIKTIG: for å sikre at maskinen virker som den skal, må du alltid passe på at det ikke er kafferester igjen i filteret fra forrige gang du lagde kaffe før du har i ny malt kaffe.

Merknad: bruk kaffe av god kvalitet og som er finmalt, og til bruk for espressomaskin.

VIKTIG: for riktig funksjon og før du heller malt kaffe i filterholderen, sjekk at filteret ikke er fylt med malt kaffe fra forrige gang du lagde kaffe.

3. Fordel den malte kaffen jevnt og press lett med pressen (fig. 20).

Merknad: pressingen er veldig viktig for å få en god espressokaffe. Hvis du presser for mye, kommer kaffen for sent ut og skummet blir mørkt. Hvis du derimot presser for lite, kommer kaffen for raskt ut og det kommer ut for lyst skum.

4. Fjern eventuelle kafferester fra kanten på filterholderen og fest denne på maskinen: **vri bestemt (fig. 15) for å unngå at det lekker vann.**
5. Plasser koppen eller koppene, det er best hvis disse er varmet opp på forhånd i varmt vann, under tutene på filterholderen (fig. 21).
6. Sjekk at varsellampen OK for espresso lyser (fig. 16), (hvis denne er slått av, vent til den tennes), velg deretter  (fig. 17), helt til du oppnår ønsket mengde. For å avbryte, flytt bryteren tilbake til  (fig. 14).
7. For å hekte av filterholderen, vri håndtaket fra høyre mot venstre.

ADVARSEL: for å unngå sprut, må du aldri hekte av filterholderen når maskinen er i bruk.

8. For å fjerne brukt kaffe, blokker filteret med de lille spaken som er innebygget i håndtaket og tøm ut kaffen ved å dunke filterholderen opp ned (fig. 22).
9. For å slå av maskinen, vri bryteren i posisjonen "O" (fig. 23).

ADVARSEL: når du bruker maskinen for første gang, må du vaske alt tilbehøret og de interne kretsene ved å lage minst fem kopper kaffe uten å bruke malt kaffe.

SLIK LAGER DU KAFFE MED FILTERHOLDER FOR KAFFEPUTER (HVIS MEDFØLGER)

1. Utfør forhåndsoppvarmingen av apparatet som beskrevet i avsnittet "Forhåndsoppvarming av kaffeenheten". Pass på at filterholderen er hektet på apparatet. På denne måten blir kaffen varmere.

MERK: Bruk kaffeputer som er i overensstemmelse med ESE-standard; denne er angitt på pakkene med følgende merke:



ESE-standard er et system som er godkjent av de største produsentene av kaffeputer og som gjør det mulig å lage espressokaffe på en enkel og renslig måte.

2. Før inn det lille filteret (1 kaffekopp eller kaffeputer) i filterholderen. Kontroller at stiften er innført korrekt i setet som vist på fig. 18.
3. Før inn kaffeputen på midten av filteret (fig. 24). Følg alltid instruksjonene angitt på pakken til kaffeputene for å plassere kaffeputen korrekt i filteret.
4. Hekt filterholderen på apparatet. Vri filterholderen alltid helt inn (fig. 15).
5. Gå frem som beskrevet under punktene 5, 6 og 7 i forrige avsnitt.

SLIK LAGER DU CAPPUCCINO

1. Lag espressokaffe som beskrevet i de forrige avsnittene. Bruk kopper som er store nok.
2. Vri bryteren i posisjon  (fig. 26): varsellampen for damp  vil tennes (fig. 26).
3. Vent til varsellampen OK tennes (fig. 27). denne angir at kokeren har nådd ideell temperatur for dampproduksjon.
4. Fyll i mellomtiden en beholder med ca. 100 gram melk for hver cappuccino du vil lage. Melken må ha kjøleskapstemperatur (den må ikke være varm!). Pass på at du velger en beholder som er stor nok: det vil bli 2 til 3 ganger mer melk enn den du opprinnelig har oppi.

MERKNAD: vi anbefaler at du bruker lettmelk som har kjøleskapstemperatur.

5. Ta ut cappuccinolageren ved å dra den fremover og vri den mot venstre (fig. 28): pass på at du ikke kommer borti kokeutløpet da dette er veldig varmt. Plasser beholderen med melk under selve cappuccinolageren.
 6. Senk cappuccinolageren ned i melken i ca. 2 cm og vri damphåndtaket mot urviserne. fig. 29 (ved å vri mer eller mindre kan du variere mengden damp som kommer ut fra cappuccinolageren). Melken begynner nå å øke i volum og å se kremaktig ut.
 7. Når melken har nådd ønsket temperatur (ideell temperatur er 60°C), avbryt damputslippet ved å vri damphåndtaket med urviserne.
 8. Hell den oppskedede melken i koppene med espressokaffe som du har laget på forhånd. Cappuccinoen er ferdig: tilsett sukker og eventuelt litt sjokoladepulver, hvis du ønsker det.
- Merknad: hvis du skal lage flere cappuccinoer, må du først lage alle kaffene og deretter lage melken helt til slutt.**
- VIKTIG: rengjør alltid cappuccinolageren etter bruk på følgende måte:**
1. La det renne ut litt damp i noen sekunder ved å vri på damphåndtaket (fig. 29).
 2. Bruk en hånd og hold cappuccinolagerens øvre del fast mens du bruker den andre hånden og vrir av cappuccinolageren med urviserne; dra den av tuten (fig. 30).
 3. Ta av damptuten ved å fjerne den fra utslippsrøret.
 4. Rengjør cappuccinolageren og damptuten nøyte i lunkent vann.
 5. Sjekk at de to hullene angitt i fig. 31 ikke er tilstoppede. Hvis de er skitne, rengjør dem med en nål.
 6. Sett damptuten i damprøret igjen; den skal passe

med pil A og hakk B angitt i fig. 32.

7. Monter cappuccinolageren ved å sette den inn og vri den mot urviserne (fig. 33).

FREMSTILLING AV VARMT VANN

1. Slå på maskinen ved å vri bryteren på  (fig. 14).
2. Plasser en beholder under cappuccinolageren;
3. Når varsellampen OK lyser, vri bryteren på  (fig. 17) samtidig som du vrir damphåndtaket mot urviserne (fig. 29): det vil renne varmt vann ut fra cappuccinolageren.
4. For å avbryte det varme vannet, vri damphåndtaket med urviserne og still bryteren på "O".

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Ikke bruk oppløsningsmidler eller slipemidler ved rengjøring av maskinen. Det holder å bruke en myk og fuktig klut.
2. Rengjør filterholderkoppa, filterene, dråpeoppsamlerskålen og vannbeholderen med jevne mellomrom.

ADVARSEL: når du rengjør, må du aldri legge maskinen i vann: husk at det er et elektrisk apparat.

RENGJØRING AV FLAVOUR SAVER

For enklest mulig å rengjøre Flavour Saver, kan du ta den ut av filterholderen (R) ved å skru den oppover (fig. 34). For å sette den tilbake igjen, skyv den nedover og inn i hakkene til Flavour Saver.

RENGJØRING AV FILTERHOLDEREN FOR MALT KAFFE

Når du har laget til ca. 300 kaffekopper eller uansett når kaffen renner ut fra filterholderen i dråper eller ikke renner ut i det hele tatt, rengjør filterholderen på følgende måte:

- Ta filteret ut fra filterholderen.
- Skru løs filterets propp (fig. 35) i retningen vist med pila på proppen.
- Trekk ut vispen fra beholderen ved å skyve den fra proppens side.
- Ta av pakningen (fig. 38).
- Skyll alle delene og rengjør metallfilteret nøyaktig med varmt vann og med en liten børste (fig. 36). Kontroller at hullene i metallfilteret ikke er tilstoppet. Om nødvendig, rengjør med en nål (fig. 37).
- Monter filteret og pakningen igjen på plastskiven som vist på fig. 38. Pass på at du fører stifta til plastskiven inn i hullet i pakningen som vist med pila på fig. 38.
- Plasser disse delene igjen i stålbeholderen til filteret (fig. 39). Pass på at stifta er innført i hullet i støtten (se pila på fig. 39).
- Skru til slutt til proppen (fig. 40).

Garantien forfaller hvis rengjøringen beskrevet ovenfor ikke utføres med jevne mellomrom.

RENGJØRING AV KOKEENHETEN

For ca. hver 300 kaffe må du rengjøre kokeenheten for espressokaffe på følgende måte:

- Sjekk at kaffemaskinen ikke er varm og at støpselet er tatt ut;
- Bruk en skrutrekker og skru av skruene som fester espressokokerens utløp (fig. 41).
- Rengjør kokeren med en fuktig klut (fig. 25).
- Rengjør utløpet nøyaktig med varmt vann ved å bruke en børste. Sjekk at hullene i metallfilteret ikke er tilstoppet; i tilfelle de er det, rengjør dem nøyaktig ved hjelp av en nål.
- Skyll kokeenheten i rennende vann.
- Sett den på igjen.

Garantien er ikke gyldig hvis rengjøringen beskrevet ovenfor ikke utføres regelmessig.

AVKALKNING AV ESPRESSOKAFFEDELLEN

Vi anbefaler at du avkalker maskinen for ca. hver 300 kaffe du lager. Du bør bruke spesielle avkalkningsprodukter for espressokaffemaskiner som er å få i handelen. Hvis du ikke får tak i slike produkter, kan du gjøre følgende:

1. Fyll 1 liter vann i vannbeholderen for espressokaffe.
2. Ha i 2 spiseskjeer (ca. 30 gram) sitronsyre (kan fås på apotek eller i helsekostbutikk);
3. Vri bryteren på  og vent til varsellampen OK tennes.
4. Pass på at filterholderen ikke er festet til maskinen og plasser en beholder under maskinens utslippsrør.
5. Vri bryteren på  (fig. 17) og la halvparten av vannet renne ut i beholderen. Avbryt ved å vri bryteren på "O" (fig. 23).
6. La blandingen virke i ca. 15 minutter. Start deretter utslippet igjen helt til beholderen er tømt.
7. For på fjerne kalkrester, skyll beholderen godt, fyll den med rent vann og sett den på plass i maskinen.
8. Vri bryteren på  og la vannet renne ut helt til beholderen er tom.
9. Vri bryteren på  og gjenta punkt 7 og 8 en gang til.

Garantien dekker ikke eventuelle skader som følge av kalkdannelse hvis avkalkningsprosedyren ikke følges og utføres regelmessig som beskrevet over.

AVKALKNING AV FILTERKAFFEDELEN

Kalkinnholdet i vannet kan over tid gjøre at apparatet ikke virker som det skal.

Kaffemaskinen har et kontrollsystem som kontrollerer kalkmengden i maskinen. Når det er mye kalk i maskinen, vil lysindikatoren ON/OFF kaffe begynne å blinke: dette betyr at det er på tide på foreta avkalkning av maskinen.

Foreta avkalkningen ved å bruke avkalkningsprodukter for filterkaffemaskiner som er å få i handelen. Hvis du ikke får tak i disse produktene, kan du gjøre som følger:

1. Hell 4 kopper vann i kolben;
2. Ha 2 spiseskjeer (ca. 30 gram) sitronsyre i kolben (kan fås på apotek eller i helsekostbutikk) og hell oppløsningen i vannbeholderen for filterkaffe.
3. Plasser kolben på varmeplaten;
4. Trykk på bryteren filterkaffe av/på, la vann tilsvarende en kopp kaffe renne ut og slå deretter av maskinen;
5. La blandingen virke i 15 minutter. Gjenta punkt 4 og 5 en gang til.
6. Slå på maskinen og la vannet renne ut helt til beholderen er tom.
7. Skyll godt ved å bruke apparatet med bare vann minst 3 ganger (3 fulle beholdere med vann).

Garantien er ikke gyldig hvis rengjøringen beskrevet over ikke utføres regelmessig.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAKER	LØSNING
Tiden for utslipp av filterkaffe har blitt lenger	Filterkokeren må avkalkes	Utfør avkalkning som beskrevet i avsnittet "Avkalkning av filterkaffedelen"
Filterkaffen eller espressokaffen smaker surt	Du har ikke skylt godt nok etter avkalkningen	Skyll apparatet som beskrevet i avsnittet "Avkalkning av filterdelen" eller "Avkalkning av espressodelen"
Espressokaffen er kald	Varsellampen OK espresso er ikke slått på i det øyeblikket du velger utslipp av kaffe	Vent til varsellampen OK for espressokaffe lyser
	Du har ikke varmet opp maskinen	Varm opp maskinen som beskrevet i avsnittet "Oppvarming av kaffeenheten for espresso"
	Du har ikke varmet opp koppene på forhånd	Varm opp koppene ved å skylle dem i varmt vann
Det kommer ikke ut espressokaffe	Det mangler vann i beholderen	Fyll opp vannbeholderen
	Hullene i tuten på filterholderen er tilstoppede	Rengjør hullene
Espressokaffen drypper fra kantene på filterholderen og fra hullene	Filterholderen er satt inn feil	Fest den riktig og vri den helt på plass
	Pakningen på espressokokeren har mistet elastisiteten	Bytt ut pakningen hos et servicesenter
	Hullene i filterholderen er tilstoppede	Rengjør hullene
Høy lyd fra pumpen	Vannbeholderen er tom	Fyll beholderen
Skummet på espressokaffen er lyst (kaffen renner raskt ut av tuten)	Den malte kaffen er presset for lite	Press kaffen mer sammen
	Du bruker for lite malt kaffe	Bruk mer kaffe
	Kaffen er for grovmalt	Bruk bare malt kaffe for espressomaskiner
Skummet på kaffen er mørkt (kaffen renner sent ut av tuten)	• Den malte kaffen er presset for mye • Du bruker for mye malt kaffe • Kokerens utløp er tilstoppet • Kaffen er for finmalt	• Press kaffen mindre sammen • Bruk mindre kaffe • Rengjør som beskrevet i avsnittet "Rengjøring av espressokokerens utløp" • Bruk bare malt kaffe for espressomaskiner
Det kommer ikke skum på melken når jeg lager cappuccino	• Melken er ikke kald nok • Cappuccinolageren er skitten	• Bruk alltid melk som holder kjøleskapstemperatur • Rengjør hullene i cappuccinolageren som angitt i avsnittet "Rengjøring av cappuccinolageren".